# HEALTH MATTERS 2.0

*Noticias de Lopez Island relacionadas con la salud de CWMA, Lopez Island Hospital District, Lopez Island Fire & EMS (LIFE) y UW Medicine*

Abril del 2021

## ¡GRACIAS!

En la primera edición del 2021, queremos reconocer el increíble apoyo de quienes han mantenido a salvo a la comunidad de Lopez durante la pandemia. Este artículo es un enorme GRACIAS a todos aquellos involucrados en la lucha contra el COVID-19. Si el 2020 fue el año de las pruebas de COVID, el 2021 será el año de las vacunas.

Desde los primeros esfuerzos por vacunar a la comunidad, se les pidió que mantuvieran la paciencia, cortesía y flexibilidad. Sabíamos que ha-bría mayor demanda que oferta, y algunos serían vacunados primero. Situaciones como éstas pueden sacar lo mejor y lo peor de la gente, así que no nos sorprende que esta fase haya sacado lo MEJOR de nuestros residentes. Numerosos proveedores, socorristas y voluntarios ayudaron a mantener a sus amigos y vecinos informados y comprometidos, mientras trabajaban con empatía, armonía y compasión entre ellos.

Si bien el flujo de vacunas ha sido lento, estamos comenzando a ver mejoras gracias al arduo trabajo del Departamento de Salud y Servicios Comunitarios del Condado de San Juan. Ellos continúan haciendo un trabajo excepcional para mantener actualizados a proveedores y a la comunidad sobre el manejo, la entrega y la distribución de las vacunas.

Además de atender sus "labores diarias", y las nuevas responsabilidades debido a la protección contra el COVID, nuestros proveedores locales se prepararon con entusiasmo para administrar las vacunas contra el COVID. El pequeño pero magnífico equipo de Lopez Island Pharmacy se abrió el camino para superar el engorroso proceso de convertirse en un proveedor de vacunas aprobado por el Estado. Además del personal del condado, ellos han administrado más vacunas que cualquier otro proveedor aprobado y siguen estando a la cabeza en este proceso.

El Equipo de apoyo a la Salud por COVID de Lopez, un grupo voluntario de profesional médico, en su mayoría jubilados, ayudó al comienzo de la pandemia haciendo y distribuyendo mascarillas. A medida que las vacunas estuvieron disponibles, se avocaron a organizar y proveer personal a nuestra “vacunación masiva” en colaboración con el Condado y Lopez Pharmacy. Luchar contra una pandemia requiere de todos.

Al principio de la pandemia, la Clínica López de Medicina de la UW rápidamente otorgó consultas de telesalud para mantener a las personas seguras, y el equipo realizó más pruebas de COVID que cualquier otra Clínica de la UW. Aunque los esfuerzos de la clínica inicialmente se vieron obstaculizados por una asignación estatal limitada, a mediados de marzo el personal comenzó a administrar vacunas contra el COVID todos los martes como parte del esfuerzo general de la comunidad.

Como es habitual, los paramédicos y técnicos de emergencias médicas de Lopez Island Fire y EMS brindaron apoyo logístico y de monitoreo en numerosos eventos de vacunación, incluyendo el apoyo de la Guardia Nacional en febrero. Tal vez muchos no sepan que casi se canceló debido al clima severo que interrumpió el envío de las vacunas, pero recibimos apoyo incluso de los ferris del Estado de Washington quienes se aseguraron de que el personal y los suministros llegaran a López.

Finalmente, le agradecemos a USTEDES. Se han adaptado correctamente al distanciamiento social y el uso de máscaras. A finales de marzo, el 40% de los residentes del condado de San Juan han recibido su primera vacuna, lo que nos coloca como el 2° lugar del Estado en este rubro. Gracias por contribuir a mantener a salvo a familia, amigos y vecinos.

Si bien la pandemia ha cambiado nuestra forma de vida, quizás para siempre, también nos ha confirmado que Lopez es una comunidad fuerte, resistente y solidaria. Nos sentimos afortunados de trabajar de la mano de profesionales, voluntarios, amigos y vecinos tan dedicados.

¡Muchísimas gracias! - LIHD, LIFE, CWMA y UW Medicine Lopez Clinic

## Asociación Médica Catherine Washburn (CWMA)

Desde 1971, la CWMA tiene como meta ayudar de cualquier manera posible en la construcción, finalización y mantenimiento de las instalaciones médicas en Lopez Island. Además de la Clínica Lopez, ahora apoyamos la unidad de Terapia Física de Lopez Island (LIPT) y Lopez Fire y EMS (LIFE). Durante la pandemia, brindamos apoyo a una variedad de servicios relacionados con el COVID en nuestra comunidad. Trabajamos en estrecha colaboración con el Distrito Hospitalario de López Island (LIHD), cuya misión es asegurar una atención adecuada de alta calidad.

**Reunión Anual de la CWMA:** 15 de mayo a las 10 AM en Zoom. Los miembros registrados (desde que se envía la notificación, 30 a 50 días antes) son elegibles para votar por directores o cualquier tema que se trate. Para asegurar el quórum, las boletas deben recibirse al menos 5 días antes o los votantes elegibles deberán asistir a la reunión.

**Equipo de soporte y mantenimiento:** Nuestro enfoque ha sido asegurar el suministro de energía en caso de apagón y para proteger medicamentos costosos y críticos asegurando la temperatura del refrigerador. Para evitar problemas de sobrecalentamiento: se reemplazó la placa de circuito defectuosa del generador, se mejoró la ventilación en la sala del refrigerador, se instaló una nueva unidad de aire acondicionado y se actualizaron los circuitos eléctricos para evitar sobrecargas. Se están estableciendo sistemas continuos de monitoreo y notificación para que los responsables sepan de cualquier problema. La CWMA

también remodeló el laboratorio de la clínica y compró un nuevo sistema AED LifePac (una unidad sofisticada para desfibrilación, marcapasos, electrocardiograma, presión arterial, pulso e informes de datos) y algunos equipos de oficina de la clínica.

**Apoyo COVID:** La CWMA compró un nuevo refrigerador de vacunas para Lopez Island Pharmacy y cubrió otros gastos relacionados con la distribución de vacunas. También reembolsamos a las enfermeras para que cubran las primas de seguro de negligencia a quienes reactivaron sus licencias para ayudar a vacunar. Seguimos apoyando al Grupo de Apoyo de Salud por COVID de Lopez que provee las máscaras Grab 'n Go.

**Terapia física de Lopez Island:** Los últimos seis meses han sido desafiantes ya que la LIPT todavía está restringida por el COVID a atender a un paciente a la vez. La CWMA y el LIHD están subvencionando algunos de los gastos operativos de la LIPT durante la pandemia.

**Lista de deseos de la Clínica:** Reemplazar nuestra vieja máquina de rayos X en los próximos años.

**Apoyo de la CWMA al mercado de agricultores:** Debido a la construcción de carreteras en Village Road frente al mercado de agricultores, la CWMA permitirá que el mercado utilice el lote de esquina al otro lado de la clínica (esquina suroeste de Washburn Place y Village Road) hasta que la construcción se complete a finales de junio.

**Apoye a su comunidad y únase a CWMA:** necesitamos su apoyo a nuestra comunidad médica de Lopez Island uniéndose a la CWMA. Esta es nuestra forma principal de recaudar los fondos necesarios para las instalaciones y organizaciones que brindan servicios médicos esenciales a nuestra comunidad y mantienen el acceso a la atención médica en López Island. Aceptamos membresías anuales ($30 por hogar), así como donaciones más grandes, como acciones o bienes. Puede encontrar información sobre membresías y donaciones en https://catherinewashburnmedical.org.

## Un mensaje de nuestro nuevo Jefe de bomberos, Adam Bigby

Como nuevo Jefe del Lopez Island Fire & EMS (LIFE), es un placer para mí continuar la tradición de cooperación con el Lopez Island Hospital District y UW Medicine. El trabajo que hacemos juntos es necesario para adaptarnos a la rápidamente cambiante medicina de emergencia. Soy nativo de Washington con una carrera de 30 años en Fire & EMS, de los cuales, los últimos 20 han sido como paramédico. Estoy emocionado de continuar mi carrera con LIFE y las maravillosas asociaciones forjadas por mis predecesores.

Las islas tienen un modelo único en el que confiamos tanto en el personal profesional como en los voluntarios. Nuestros técnicos de emergencias médicas se someten a más de 200 horas de c apacitación para obtener su certificación y es no es todo. Ellos toman clases bimestrales para mantener su licencia. La dedicación que requerimos de nuestros voluntarios es similar a un trabajo de tiempo completo, y es importante reconocer que muchos de ellos trabajan a tiempo completo además de servir a la comunidad.

Me gustaría destacar a Amy "Table" Studzienko, quien ha sido Bombera/EMT en LIFE durante más de 7 años, comenzando justo después de que se mudó a Lopez en 2013. Table es una voluntaria dedicada, que no solo trata a pacientes y combate incendios en Lopez Island, sino que dedica más tiempo a la formación como miembro de nuestro equipo de extinción de incendios forestales. Si eso no fuera suficiente, Table es instructora de primeros auxilios y resucitación cardiopulmonar y asume un papel de liderazgo en nuestro programa de pasantías en la escuela secundaria. Table atribuye su interés en el Departamento a los "amigos" Pamela y Suzanne, y al "espíritu de participación" general de nuestra comunidad. "Como les digo a los estudiantes todos los años, esto es sin duda mi cosa favorita".

Lopez Island Fire y EMS están comprometidos a servir a la comunidad y estamos orgullosos de colaborar siempre que podamos.

## UW Medicine le trae el doctor a casa

Las citas médicas en línea, conocidas como telesalud, telemedicina y atención virtual, son una manera más fácil y conveniente de ver a su proveedor o consultar con un especialista.

**¿Qué es una consulta de telemedicina?**
Una consulta de telemedicina es una consulta en video con un proveedor de UW Medicine. Recibirá la misma atención médica personalizada en la comodidad de su hogar que si fuera al consultorio del doctor.

**¿Qué tipo de consultas se atienden mediante telemedicina?**
Estas consultas están disponibles para enfermedades y lesiones agudas, salud del comportamiento, manejo de afecciones crónicas y medicamentos, nutrición y diabetes, y consultas especializadas. Las últimas están disponibles en más de 100 áreas del sistema de salud de UW Medicine. Hable con su proveedor de salud sobre las consultas virtuales de especialidades.

**¿Cómo funciona una consulta de telemedicina?**
Cuando sea el momento de su cita, se conectará con su proveedor a través de videochat. Los usuarios de MyChart pueden iniciar sesión en sus cuentas y hacer clic en "Comenzar consulta de video". Si no tiene una cuenta de MyChart, se le enviará un enlace para su cita por mensaje de texto o correo electrónico. Haga clic en el enlace para iniciar su visita. También puede registrarse para obtener una cuenta de MyChart en mychart.uwmedicine.org.

**¿El seguro cubre las consultas de telemedicina?**
Las citas de telemedicina de UW Medicine son un beneficio cubierto por la mayoría de los planes de seguro y se facturan de forma similar a las citas en persona. Pregunte a su aseguradora si usted cuenta con este beneficio.

**¿Cómo programo una cita de telemedicina?**
Llame al 360.468.2245 durante el horario comercial habitual para programar una cita con su proveedor de UW Medicine Lopez Island o solicitar una consulta especializada. O inicie sesión en su cuenta MyChart y reserve en línea 24/7. Los servicios de interpretación están disponibles.

Más información, incluyendo cómo prepararse para su consulta, consejos útiles e información de seguridad, ingrese a uwmedicine.org/virtual-care.

Catherine Washburn Medical Association PO Box 309 Lopez Island, WA 98261
Lopez Island Hospital District PO Box 976 Lopez Island, WA 98261
Lopez Island Fire and EMS (LIFE) PO Box 1 Lopez Island, WA 98261
UW Medicine Lopez Island Clinic 103 Washburn Place Lopez Island, WA 98261

Haga una cita en la Clínica UW Medicine Lopez Island

- Reserve en línea a través de MyChart en uwmedicine.org/book-now
- Llame a la Clínica al 360.468.2245
  - Presione # 1 para una consulta de rutina con su proveedor.
  - Presione # 2 para una visita al laboratorio o si tiene una inquietud urgente.
  - Presione # 3 para obtener información sobre COVID-19.